



**October 22, 2023**

**聖靈降臨後第二十一主日聖餐崇拜**  
21<sup>st</sup> Sunday after Pentecost Eucharist

**本主日祝文**

全能永生的上帝，求你增加我們對你信靠的恩賜，忘記背後，努力面前，遵守你的誡命，向著標竿直跑，最後能得到你賞賜永遠喜樂的冠冕。這都是靠著我們的主耶穌基督。主耶穌與聖父、聖靈，一同永生、一同掌權，永為一上帝，世世無盡。阿們。

**Today's Collect**

Almighty and everliving God, increase in us your gift of faith, that forsaking what lies behind and reaching out to what is before, we may run the way of your commandments and win the crown of everlasting joy; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, now and forever. Amen.

中文講道  
REC CHINESE SERMON

"面對主的再來: 以信心帶出行動" (帖前 1: 1-10)

講道: 謝仲賢法政牧師 Rev. Dr. Canon Philip Tse

"Facing the Return of the Lord: Taking Actions in Faith" (Thessalonians 1: 1-10)

1. 信心所作的工夫  
Work Produced by Faith
2. 愛心所受的勞苦  
Labor Prompted by Love
3. 盼望我們主耶穌基督所存的忍耐  
Endurance Inspired by Hope in Our Jesus Christ

茶餘飯後大問題:

請分享你如何準備主的再來。

Big Question:

Share how you are preparing for the coming back of the Lord.

---

英文家庭講道  
REC ENGLISH FAMILY SERMON

Imitating and Modelling Faith (1 Thessalonians 1:1-10)

Preacher: Rev. Joshua Siu

Work Produced by Faith

Loved and Chosen by God

Learning Through Imitation So We Can Model to Others

主日崇拜詩歌  
Sunday Worship Hymns

早堂 8:30am 崇拜  
8:30am Sunday worship

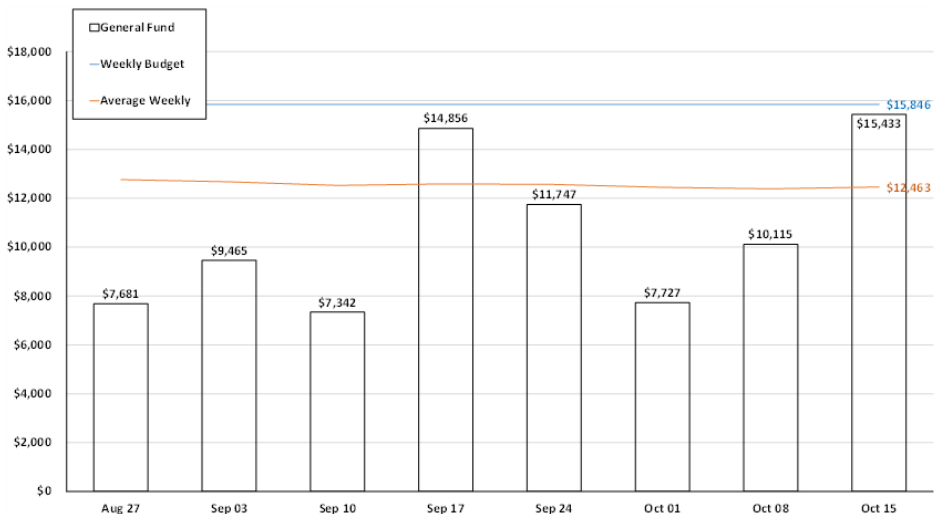
進堂詩	Opening Hymn	no. 216	眾聖歌	For All The Saints Who From Their Labours Rest
奉獻詩	Offertory Hymn	no. 554	小小水滴歌	Little Drops Of Water
退堂詩	Recessional Hymn	no. 323	趕快工作歌	Work, For The Night Is Coming

午堂 11am 崇拜  
11am Sunday worship

進堂詩	Opening Hymn	no. 216	眾聖歌	For All The Saints Who From Their Labours Rest
詩班獻詩	Choir Anthem			Thy Great Name We Praise (Immortal, Invisible)
福音行列聖詩	Gospel Procession	no. 556	恩光歌	Jesus Bids Us Shine
奉獻詩	Offertory Hymn	no. 554	小小水滴歌	Little Drops Of Water
退堂詩	Recessional Hymn	no. 323	趕快工作歌	Work, For The Night Is Coming

15 Oct 2023  
奉獻  
OFFERING

Budget	\$15,846/wk
YTD Avg	\$12,463/wk
Difference	(\$3,384/wk)



Offering

經常費 General Fund:	\$15,433.00
設施改善基金 Imp't Fund:	\$ 100.00

認獻 Pledge

總數 Total :	\$47,530.00
------------	-------------

實體崇拜人數 In Person Worship Attendance

粵語 (Cantonese Worship)	8:30am	44
粵語 (Cantonese Worship)	11:00am	87
普通話 (Mandarin Worship)	11:00am	15
英語及兒童 (REC English Family)	11:00am	40

### PRAYER ITEMS FOR ONE-YEAR FASTING CAMPAIGN

#### 7<sup>th</sup> Week

October 22-28, 2023 (Monday to Saturday)

1. Praise God that we have received the Building Permit from City Hall, which means we can now proceed with demolition and renovation!!! Pray for wisdom in the process of finding a contractor, as well as for generous hearts and God's abundant provision.
2. Please pray for Pastor Nasir Gill and his family (wife, Shagufta; daughters, Aymen and Genesis; son, Balawal), that they will get good news about the sponsorship process.
3. Let us continue to pray for Israel and Palestine to find a path to peace. Pray for the relief workers who are putting their lives in danger to help the most vulnerable.

### 一年祈禱禁食運動代禱事項

#### 第七週

2023 年 10 月 22 日至 10 月 28 日 (星期一至六)

1. 感謝主！我們已經獲得市政府的施工許可證，意味著我們可以進一步開始拆卸和裝修！求主賜智慧，讓我們能尋找到合適的承辦商，又求主給我們有慷慨的心並供應我們所需。
2. 我們為 Nasir 牧師和他一家禱告，包括：太太 Shagufta；女兒 Aymen 和 Genesis；兒子 Balawal，求主幫助整個擔保移民過程，讓他們能收到好消息，盡快來到加拿大。
3. 願我們繼續為以巴和平禱告，同時為不同的救援團隊禱告，當他們務生命危險去賑災及幫助災民時，求主保護祝福他們。

### 以馬內利堂一年禁食祈禱運動

日期: 由 2023 年 9 月 10 日起至 2024 年 9 月 8 日完成

目的: 為本堂能於一年內順利完成新堂裝修工程並能於新堂開始崇拜及 "使命 113" 能順利開展

方法: 邀請兄姊於 9 月 10 日開始的 52 個星期，每星期選擇由星期一至六任何一天禁食一餐 (早餐、午餐 或 晚餐; 主日是慶祝及記念耶穌的復活，傳統上不適宜禁食)。兄姊可透過各小組網上簽名或在大堂參加者報名表簽名。

### REC One Year Fasting and Praying Campaign

Date: From September 10, 2023 to September 8, 2024

Purpose: For the smooth completion of the renovation that we can start to worship in our new church site and a good launching of MISSION 113

Method: Brothers and sisters are invited to fast one meal on any day of a week from Monday to Saturday (Sunday is to celebrate Jesus resurrection and traditionally not as a day for fasting). You are welcome to sign your name online through Whatsapp of our various small group or sign your name in the participants list in the lobby.



## REC English Family

Sunday 11am: REC English Family in-person Sunday worship (it can also be joined via Zoom)

<https://zoom.us/j/98771341280?pwd=NXIxK2hKZlg5UnpGTVp2WWhlcGQ3dz09>

Meeting ID: 987 7134 1280 Passcode: 534299

Friday 6:30pm: Tent of Meeting (TOM) children's group (at President Plaza)

Friday 7:30pm: Youth (high school) group (at President Plaza)

Young adults group (at President Plaza)

其它

## **OTHERS**

伍德賢總主教於 10 月 17 日 (二) 至 10 月 27 日 (五) 休假。

Bishop Silas Ng is on annual leave from October 17 (Tuesday) to October 27 (Friday).

本堂行政助理 Christine Fu 於 10 月 18 日至 11 月 17 日休假。如有需要，請聯絡教牧同工。

Our church administrative assistant Christine Fu is on annual leave from Oct 18 to Nov 17. In her absence, for enquires please contact pastoral team.

禱告

## **PRAYER**

牧區代禱網絡

### **Parish Cycle of Prayer:**

身體欠安

吳李寶珠、韋婉環、何根、周芙蓉、白德仕、白曹慧娟、郭顏筱薇、潘劉桂香、辜裕洲、辜凌志斌、李煦恩

Infirm

Mabel Li, Jenny Wei, Gen He, Fu Yung Chau, George Briedis, Grace Briedis, May Ngan Kwok, Poon Lau Kwai Heung, Mr. Koo, Mrs. Koo, Raymond Li

本主日聖壇獻花 Altar Flowers:

宋黃碧姬紀念宋灼堅先生 Peggy Sung